

UNICA ECCLESIA CATHOLICA APOSTOLICA (PRIMITIVA)

Espoir

ISSN 0338 - 7453

Journal
des Compagnons
Missionnaires Celtiques

Mensuel Prix 5F

abbé Henri Hillion, Park Run Meno
Vieux-Marché, 22420 Plouaret CCP Rennes 2909 85 K

Abonnement 1 an 20F

N°19 fév. Mars 1978

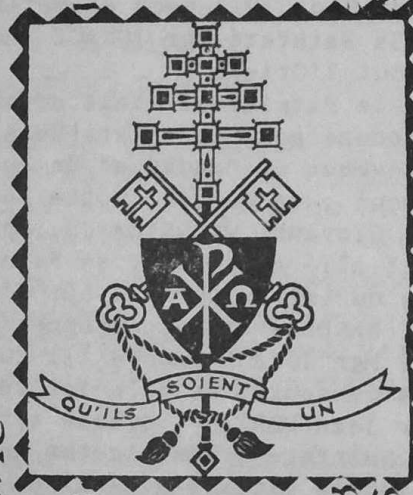
3^e année

PATRIARCATO DELL'EUROPA LATINA
SUCCESSIONE APOSTOLICA ANTIOCHENA DI S. PIETRO



BOLLA DI CONSACRAZIONE DI
SUA ECCELLENZA REV. MA. MONSIGNORE
GIOVANNI TANDEI
AD ARCIVESCOVO DI BETLEMME E AD ARCA M. S. V. O. SPONZANO
D'ITALIA DEL SACRO ORDINE DELL'EPISCOPATO

DEL NOME DELLA SANTISSIMA TRINITA PADRE, FIGLIO, SPIRITO
GIOVANNI MARIA
PATRIARCA DELL'EUROPA LATINA A TUTTI I
PACE E BENEDIZIONE



CHE NOI, DELLA PI
MGR. J. H. BONJER
MGR. J. R. MALVY
MGR. STEFANOS

CONSECRATORI, ABBE
ELLA CHIESA DEL S
O DEL MESE DI DICEMBRE DELL'ANNO DI
CINQUANTASEPTE DURANTE LA CELEBRA
PONTIFICALE E ALLA PRESIDENZA DEL FEDER
E DELL'EPISCOPATO A S. E. MOIS. GIOVANN
SECONDO IL RITO DEL PONTIFICALE ROMANO

Documents
pour servir
à l'union
dans l'Eglise



LE PATRIARCAT EUROPEEN DE SAINT PIERRE D'ANTIOCHE

tient sa filiation apostolique du vénérable siège patriarcal syro-jacobite d'Antioche par la consécration de Mgr VILATTE qui fut effectuée sous le règne de Mgr Ignace PIERRE III au début de ce siècle . Ce Patriarcat syro-jacobite d'Antioche est peu connu en Occident . Aussi , n'est-il pas inutile de porter à la connaissance des fidèles certains articles de l'Osservatore Romano qui relatent la réception par le Pape Paul IV du Patriarche Mgr IGNACE-JACOB III . Ce Patriarche est le successeur de S.B.IGNACE PIERRE III . Le Patriarche BORIS Ier du patriarcat d'Europe est un autre de ses successeurs .

Traduction de " L'OSSERVATORE ROMANO " Lundi - Mardi 26 octobre 1971 , sous le titre " LE SAINT PERE RECOIT EN AUDIENCE LE PATRIARCHE SYRO-ORTHOXOXE D'ANTIOCHE "

Le Saint Père Paul IV a reçu ce matin , lundi 25 octobre à 11 heures , en audience solennelle Sa Sainteté Mgr IGNACE JACOB III , Patriarche syro-orthodoxe d'Antioche et de tout l'Orient .

Sa Sainteté le Patriarche était accompagné de leurs Excellences Mgr Athanasios , évêque orthodoxe pour les Etats Unis d'Amérique et du Canada , de Mgr Souyrios Zaccas Ywas , évêque de Bagdad et de Bostra , de Mgr Gregorios Saliba Cham'oun , évêque de Mossoul , et du R.P. Matta Saliba , secrétaire du Patriarche .

Le Cardinal Giovanni WILLEBRANDS , président du secrétariat pour l'Union des Chrétiens , était allé accueillir sa Sainteté Mgr JACOB III à sa résidence du Palais Apostolique du Latran où il était l'hôte du Saint Père ainsi que sa suite . Le Cardinal WILLEBRANDS était accompagnée de nombreuses personnalités de son secretariat . Sa Sainteté Mgr IGNACE JACOB III fut conduite à la cour Saint Damase , d'où ils prirent l'ascenseur , et Elle fut reçue par le Préfet de la Maison Pontificale , Monseigneur Jean MARTIN , évêque titulaire de Neapolis de Palestine , par l'aumônier de Sa Sainteté , Monseigneur Antonio TRAVIA archevêque titulaire de Termini Imerese , par le Vicaire général de la Cité du Vatican Monseigneur Pierre CANISIUS VAN LIERDE , évêque titulaire de Portirione .

Après avoir traversé la seconde loggia , on conduisit Sa Sainteté Mgr IGNACE JACOB III et sa suite à la salle des Ambassadeurs . De là , on l'introduisit dans la Bibliothèque privée du Saint Père qui l'attendait sur le seuil . Leur conversation privée dura une heure environ .

Au terme de cet entretien , et après la remise des Cadeaux eut lieu la prière commune ; un lecteur chanta alors la Litanie suivante dite " prière des Fidèles en Langue anglaise " :

Pour tous ceux qui croient en Christ , afin qu'ils soient préservés de tout mal , et qu'ils deviennent parfaits en son amour ; prions le Seigneur

Pour Sa Sainteté le Pape PAUL , afin que le Seigneur dirige toujours ses pas à bonne fin ;

Pour Sa Sainteté le Patriarche Mgr JACOB III afin que le Seigneur dirige toujours ses pas à bonne fin ;

Pour tous les Saints Evêque , le clergé et les croyants en Jésus-Christ afin qu'ils soient préservés de tout mal et deviennent parfaits dans l'amour de Jésus-Christ ;

Pour toutes les autorités publiques à travers le monde afin qu'ils soient bénis et éclairés dans leur travail , pour la paix véritable et l'harmonie parmi les hommes et les nations ;

Pour tous ceux qui ont souffert tribulations et afflictions ;

Pour tous ceux qui ont besoin du Pardon miséricordieux de Dieu et de l'assistance de leurs frères ;

Pour tous ceux qui cherchent la lumière du Christ ; prions le Seigneur .

Au terme de la " Prière des Fidèles " , le Patriarche Ignace Jacob III dit en anglais l'oraison appropriée en présence du Saint Père Paul IV . Ensuite on chanta en syriaque une litanie d'invocations et S.S Paul IV avec toute l'assemblée entonna et chanta le " Pater Noster " repris par tous .

S O M M A I R E :

C'est volontairement que nous n'apportons aucun commentaire à ces quelques documents, parcequ'ils parlent d'eux-mêmes. Ils démontrent d'une façon éclatante que l'UNION se fait d'elle même sitôt que les hiérarques abandonnent toute idée d'hégémonie pour se confier à l'Amour Divin. A cet égard, tous seront émerveillés devant l'attitude & les termes du Pape Paul VI; son franc parler à l'égard du Patriarche d'Antioche n'est pas empreint de la seule diplomatie: C'est une généreuse Charité qu'il exprime; et c'est réconfortant de voir, après 1520 ans de rupture, le Siège de Saint Pierre d'Antioche & celui de Saint Paul de Rome, échanger les paroles de l'Amour Divin & se reconnaître mutuellement & pleinement de la Même & Unique Eglise du Christ.

- PAGES 1 & 16 : Le filigrane de notre couverture est le fac-simile de la bulle de consécration de Mgr Giovanni Taddei par Mgr Van Assendelft, celui-là même qui donna aussi ses assises légales à l'actuel Patriarcat missionnaire d'Antioche en Europe.
- PAGES 2 & 8 : Traduction de L'OSSERVATORE ROMANO.
- PAGES 3,4,5,6 & 7 : Fac-simile du Journal du Vatican, L'Osservatore Romano, à l'occasion de la réception solennelle de Sa Sainteté le Patriarche d'Antioche Mar Ignace Jacoub III par Sa Sainteté Paul VI.
- PAGE 9 : Un extrait du Journal napolitain IL MALCONTENTO, de Novembre 1977, concernant le Patriarche Boris Ier. Deux photographies excellentes mais mal venues à l'imprimerie & pour lesquelles nous présentons nos excuses.
- PAGE 10 : Un document signé ATHENAGORAS, d'auguste mémoire, montrant combien ce vénéré patriarche était soucieux d'Union; et combien ses liens étaient amicaux avec les missions italiennes du Patriarcat d'Antioche.
- PAGE 11 : Fac-simile du document de L'UNION DES EGLISES élisant le Patriarcat Syro-Antiochien d'Europe pour présider à l'Union des Eglises Catholiques de Rite Traditionnel pour l' année 1978.
- PAGE 12 : Fac-simile du décret patriarcal des Saints Innocent & Victor instituant le Patriarche Boris Ier comme son représentant officiel auprès de la succession de Saint Pierre à Antioche.
- PAGE 13 : Les 22 archevêques ou chefs d'Eglises locales qui, au 31 12 1977 représentent leurs Evêques & clergé respectifs au sein de l'Union.
- PAGE 14 : La lettre de S.B. Boris Ier à l'occasion de son élection à la présidence de l'Union.

A P P E L A L ' A I D E

Le Journal Espoir remercie vivement tous ceux qui voudront l'aider à régler la note d'imprimerie & les frais d'envoi du présent numéro dans le monde entier.

Le tirage étant important on peut nous commander de nombreux exemplaires.

M e r c i !

Il Santo Padre riceve in udienza il Patriarca siro-ortodosso di Antiochia

Il Santo Padre Paolo VI ha ricevuto questa mattina, lunedì 25 ottobre, alle ore 11, in solenne Udienza, Sua Santità Mar Ignazio Iacob III, Patriarca Siro-Ortodosso di Antiochia di tutto l'Oriente.

Sua Santità il Patriarca era accompagnato dalle Loro Eccellenze Marphanasios, Vescovo Ortodosso per gli Stati Uniti e Canada; Mar Souwas Ywas, Vescovo di Bagdad Bosra; Mar Gregorios Saliba Chahoun, Vescovo di Mossoul; e dal reverendo Padre Matta Saliba, Segretario del Patriarca.

Sua Santità Iacob III era stato rilevato alla sua abitazione nel Palazzo Apostolico del Laterano dove è spito del Santo Padre, insieme col seguito, dal Signor Cardinale Giovanni Willebrands, Presidente del Segretariato per l'Unione dei Cristiani da alcuni Officiali del Segretariato esso; è giunto al Cortile di San Damaso, dove al ripiano dell'ascensore è stato ricevuto dal Prefetto

della Casa Pontificia, Monsignor Giacomo Martin, Vescovo tit. di Neopoli di Palestina; dall'Elemosiniere di Sua Santità, Mons. Antonio Travia, Arcivescovo tit. di Termini Imerese; dal Vicario generale della Città del Vaticano, Mons. Pietro Canisio van Lierde, Vescovo tit. di Porfirione.

Attraverso la seconda loggia, Sua Santità Iacob III, con il seguito, sono stati accompagnati alla Sala degli Ambasciatori. Di qui il Patriarca è stato introdotto nella Biblioteca privata del Santo Padre che lo attendeva sulla soglia e che lo ha intrattenuto a colloquio privato per circa mezz'ora.

Al termine del Colloquio privato sono stati ammessi nella Biblioteca privata gli Ecc.mi Arcivescovi del seguito e il Segretario del Patriarca, che sono stati presentati al Santo Padre da Sua Santità il Patriarca. A sua volta, il Santo Padre ha presentato al Patriarca il Signor Cardinale Giovanni Villot, Segretario di Stato, il Sostituto della Segreteria di Stato, Mons. Giovanni Benelli, Vescovo tit. di Tusuro; il Segretario del Consiglio degli Affari Pubblici della Chiesa, Mons. Agostino Casaroli, Arcivescovo tit. di Cartagine; e il Segretario della Sacra Congregazione per le Chiese Orientali, Monsignor Mario Brini, Arcivescovo tit. di Algiza; nonché il Prefetto della Casa Pontificia e i Prelati di anticamera, Monsignori Tacoli e Del Gallo Roccagiovine. A questa fase dell'Udienza erano presenti, con il Signor Cardinale Giovanni Willebrands, Presidente, i Sottosegretari per la Unione dei Cristiani, Monsignor Gianfrancesco Arrighi, e P. Pietro Duprey; il Capo Ufficio P. Giovanni Long, S.J., e gli Officiali per la sezione orientale, Padri Fortino e Yoos.

Al termine dell'incontro nella Biblioteca privata tra il Santo Padre Paolo VI e il Patriarca Iacob III uno scambio di doni. Paolo VI ha offerto al Patriarca una croce e le medaglie del Pontificato ed alcune pubblicazioni; ai Prelati

del seguito medaglie e pubblicazioni. Il Patriarca ha offerto al Papa un crocifisso e uno scrigno di fattura orientale e una serie di pubblicazioni di testi sacri editi a cura del Patriarcato Siro-Ortodosso di Antiochia.

Dalla Biblioteca privata il Santo Padre e il Patriarca Iacob III si sono recati, attraverso le sale dell'appartamento pontificio alla Cappella Matilde, alla seconda loggia, per la « preghiera comune » che è stata diretta dal Maestro delle Cerimonie Pontificie, Mons. Virgilio Noè, con la collaborazione di un gruppo di alunni del Pontificio Seminario Maggiore, che ha eseguito i canti sotto la guida del P. Zaccaria, O.F.M.Conv.

Alla preghiera in comune hanno partecipato anche i Signori Cardinali Villot e Willebrands, il Sostituto della Segreteria di Stato e i Presuli che erano stati precedentemente presentati al Patriarca e gli Officiali del Segretariato che lo avevano accompagnato.

La « celebrazione di preghiera » si è iniziata con il canto del « Veni Creator » intonato e concluso dal Santo Padre con l'apposito oremus. Subito dopo un lettore ha letto un brano della Lettera di San Paolo ai Filippesi (2, 5-11) al quale è seguito un responsorio della liturgia siro-ortodossa cantato dal Patriarca e dai Vescovi. Il Patriarca ha, quindi, rivolto un discorso al Santo Padre, al quale Paolo VI ha risposto con un suo discorso. Daremo domani i testi delle due allocuzioni. Successivamente il Santo Padre ha introdotto la seguente preghiera dei fedeli:

For all who believe in Christ, that they be preserved from every evil and be made perfect in His love, let us pray to the Lord.

For His Holiness Pope Paul, that the Lord may always direct his steps towards every good endeavour let us pray to the Lord.

For His Holiness the Patriarch Mar Ignatius Iacob that the Lord

may always direct his steps towards every good endeavour, let us pray to the Lord.

For all holy bishops, the clergy and all the faithful in Christ, that they may be preserved from every evil and be made perfect in love, let us pray to the Lord.

For all public authorities throughout the world, that they may be blessed and enlightened in their work for true peace and harmony among men and nations, let us pray to the Lord.

For those who are suffering trials and afflictions, for all who have need of God's mercy and the assistance of their brothers, for all who are seeking the light of Christ, let us pray to the Lord.

Al termine della « oratio fidelium » il Patriarca ha detto l'orazione conclusiva della preghiera dei fedeli. Ha poi cantato una litania di invocazione in siriano assistito dal suo seguito. Il Santo Padre ha intonato il « Pater noster » che è stato cantato da tutti i presenti.

Il Santo Padre ha impartito la Benedizione Apostolica, cui è seguita quella in rito siro-ortodosso da parte di Sua Santità il Patriarca.

Sulla soglia della Cappella Matilde, il Santo Padre ha preso congedo dal Patriarca, il quale, poi, si è congedato anche dal Signor Cardinale Villot e da tutti gli altri presenti all'incontro, ed è disceso al Cortile di San Damaso, dove è stato ossequiato dal Prefetto della Casa Pontificia ed ha lasciato il Vaticano per fare ritorno alla sua residenza al Laterano. Il Patriarca Iacob III era giunto all'aeroporto di Fiumicino ieri, domenica, nel pomeriggio, ricevuto dal Signor Cardinale Willebrands, da S. E. Mons. Benelli, da Mons. Santo Quadri, Amministratore Apostolico di Pinerolo, dal P. Hamer O.F.M., Segretario per l'Unione dei Cristiani, dal P. Long, dal P. Fortino, dal P. Duprey, e dagli altri Officiali del Segretariato.

NOSTRE INFORMAZIONI

Il Santo Padre ha ricevuto in privata udienza Sua Eccellenza Rev.ma Monsignor Aaron Maron, Vescovo di Alba Julia.

Provvista di Chiesa

Il Santo Padre ha promosso la Chiesa titolare vescovile di Lugmad il Reverendo Monsignore Thomas Winning, della diocesi di Motherwall, deputandolo in pari tempo Ausiliare di Sua Eccellenza Reverendissima Monsignor James Donald Scanlan, Arcivescovo di Glasgow (Scozia).

OSSERVATORE

OSSERVATORE ROMANO:

ANNA: 6982 - NUMERI INTERNI:
5, 3402 - Segreteria di Redazione:
Vaticano: 4678: 3498 - Cronaca: 3401;
a. 3604 - Esteri: 3601, 3387 -
3603: 3507 - Uscieri: 3404 - Ab-
Rivendite 3494 - Tipografia: 3884;
onica: 3181 - Amministrazione: 3348

GIORNALE QUOTIDIANO



POL

UNICUIQUE SUUM

NON F

volgersi alla Concessionaria A. Manzoni & C. Sede Milano, via Agnello, 12 Roma, via del Tritone, 61 Tel. 674.091 684.338 - Succursale Città del Vaticano, v

48 (33.827)

CITTA DEL VATICANO

PAOLO VI AL PATRIARCA SIRO-ORTODOSSO DI ANTIOCHIA

una nuova testimonianza sul cammino ecumenico

aggiamento ai comuni sforzi per una più profonda e più completa compren-
mistero di Cristo. Tali sforzi, lungi dal sollevare dubbi sulle due diverse
ecclesiastiche, possono rinforzarle e mostrare l'armonia che esiste tra esse

di ieri lunedì 25
ha ricevuto in
ità Mar Ignazio
ca siro-ortodosso
nto Padre ha ri-
guente discorso

extend our fra-
s we welcome
me. In your
ute a Church
the faith and
apostolic com-
och the roots
a of its own
.s. We are par-
to welcome an
rom Damascus,
iving the holy
m, the Apostle
whose name we
t life of total
the Lord Jesus
as to lead him
Rome and the
e of his life out
Lord.

o, Your Holiness



Visita di congedo al Santo Padre Patriarca siro-ortodosso di Antiochia

SUA SANTITÀ MAR IGNATIUS JACOUB III

cooperazione più viva verso la piena ricomposizione dell'unità dei cristiani

superiore del Sinodo, è di San Damaso, è mattinata di oggi, 27 e 10, il congedo tra Paolo VI ed il Patriarca di Antiochia, Sua Santità Mar Ignatius Jacob III e il suo seguito. Siro-Ortodosso è giunto erano convenuti poco prima delle ore l'arrivo del Santo saletta attigua. Qui salutarlo i Patriarchi rendono parte ai la: le Loro Beatitudini nali Stéphanos I Sira di Alessandria dei Meouchi, Patriarca dei Maroniti; ed Beatitudini Maximos arca di Antiochia dei Antoine Hayek, Patriarca dei Siri, Paul II arca di Babilonia dei Pierre XVI Bata di Cilicia degli Ar-

è giunto nella sa- nato dal Presiden- nodo e dal Segretario s. Rubin. re ha salutato il Pa- s Jacob III ed ha signori Cardinali Pre- Munoz e Wright; ha Patriarchi presenti. I entrato nell'aula del dal saluto dei Padri dinale Daval a nome anti ha rivolto al Pa- todosso un discorso di augurio, al quale I ha risposto con il agedo.

re ha, quindi, rivolto seguente discorso:

assembly of chosen of the Roman Catholic could like to express joy and our gratitude we have had the op- portunity with the spiritual of the Orthodox Church ere of prayer, open- and fraternal respect sion.

the centuries, in times in times of great Church has given

witness to Our Lord Jesus Christ, the only-begotten Son of God made man for our salvation. Preachers, scholars and pastors have all contributed to deepening the understanding of the Incarnation of the Son of God and to making the significance of God's condescension towards man a living reality for your people. Many of them bore witness to their faith by the supreme sacrifice of their lives.

We are happy that Your Holiness has personally been able to visit the Church of Rome which, under God's grace, has also struggled to fulfil its mission through the devoted actions of its own teachers, pastors and witnesses to her faith.

These Fathers in the faith and these saints and martyrs call out to us to apply ourselves with renewed dedication to that mission, under the inspiration of the Holy Spirit, who is ever ready to offer us new light and strength. We ourselves and our brothers in the episcopate, with humility but also with great confidence, are determined to listen to these promptings of the Spirit and to strive to carry them out to the best of our ability. That is the underlying principle of the work of this Synod of Bishops which is gathered here and which extends today its heartfelt greeting to Your Holiness.

All of us are encouraged by the fact that your own Church, in union with your sister Oriental Orthodox Churches, is also actively engaged in searching for new ways to carry on her mission in a spirit of unity and docility to what the Spirit is saying to the Churches. Your visit to us makes us even more confident that our Churches will find means for greater cooperation in our common task and, at the same time, will open up the road to that full communion so ardently desired by all of us.

As we pray that the Lord of the Church may lead us to full reconcilia-

tion, we are mindful also of the particular needs of the Middle East where so many of your faithful are to be found. May this meeting with Your Holiness be a new stimulus to all Christians, especially to those of that area, to work for reconciliation in Christ among themselves and to search out, with imagination and tenacity, a durable peace with justice for all who dwell in those lands so dear to us.

Your Holiness, again we express our heartfelt thanks for your visit. As we take leave of you now, we do so with gratitude to God for what he has permitted us to accomplish up to now, with renewed confidence that the Holy Spirit will continue to show us the ways to accomplish the divine will, and with our prayers that almighty God will abundantly bless Your Holiness and all the clergy and faithful of your Church.

Ed ecco il testo del discorso di congedo del Patriarca al Santo Padre:

Your Holiness:
We wish to express our gratitude to Your Holiness, to His Eminence, the President Delegate, and to the representatives of the Synod of Bishops, for this opportunity to reveal what lies in our heart as we prepare to leave the city of Rome.

We and our brothers the metropolitans who have accompanied us on this historic visit are deeply grateful for the love and respect Your Holiness and your collaborators have shown us. We are also thankful to have been able to visit this city blessed by the blood of so many martyrs, among them the great and holy Apostles, Peter and Paul. The faith they preached in Antioch, in Rome and in so many others parts of the world is the faith we too are trying to bring to men today. We are happy to be able to address these few words before bishops of the Ro-

man Catholic Church who are meeting to study the ways by which this proclamation of the faith may be done most effectively so as to meet the needs of men today. May almighty God guide your efforts and bless them with success.

The joy of this occasion encourages us to look forward to the great day on which our common Lord will bring us together into the one visible Church that will manifest His own unique glory. Towards that end we and our clergy and people will work by our prayers, our studies and our action. It is our hope that this can be done in common with the members of your own Church wherever possible.

As we return from here, we carry with us profound memories of Your Holiness and your great Church, to be cherished forever in the annals of the Apostolic See of Antioch. May almighty God continue to sustain Your Holiness in good health and strength of spirit to carry on the great work of the Church in the world, to the glory of God, the Father, the Son and the Holy Spirit Amen.

Dopo i discorsi, il Cardinale Willebrands, Presidente del Segretariato per l'Unione dei Cristiani, ha dato lettura della «dichiarazione comune», che è stata, poi, sottoscritta dal Santo Padre e da Sua Santità il Patriarca Ignatius Jacob III. I Presenti hanno, quindi, recitato insieme a Paolo VI il «Pater Noster». L'incontro si è concluso con un fraterno abbraccio tra il Santo Padre ed il Patriarca, che è stato a lungo applaudito dai Padri sinodali presenti.

Prima di lasciare l'aula il Santo Padre ed il Patriarca si sono intrattenuti con alcuni Padri, che hanno poi accompagnato il corteo alla pensilina del cortile di San Damaso. Paolo VI si è quindi congedato dal Patriarca, abbracciandolo di nuovo; ha poi preso congedo dai Presuli del seguito del Patriarca e dai Padri si-

persone tutto «ti» e della «titi», i a chia- tuisce «à, che «post- inu- imerci me di deplo- mento dalla nia e- nomz- e raz- re la avelli, ti, la menti, le in- canza gnizza- istitu- «la li- perse- della idee menti i neo- nomi- ralità limi- usiane limi- «a ja- Ban- dei vra. sono pure «post- smen- levare all'es- mente tempi cose con- un- alità, pro- nali «ioni, auto- i in- giu- «a di per e del- uogo «wez- «a di «usti- amo- e che è la quin- ore e «risto. mo, si e giu- ogni scala poli- «cosi «ntire «adi- e dei TI

Trento ricordando che questa è la «città del Concilio», ponte tra la Chiesa di Roma e le chiese locali dei Paesi nordici, la città definita per antonomasia «cattolica» sia in senso storico che attuale
Il Papa ha rivolto anche un pa- colare saluto alle numerose cop- di sposi novelli, esortando a viv- cristianamente la loro vocazione coi- sapevoli, così, di partecipare all'ope- ra di Dio che continua attraverso la

toujours tentes de se repner avec desc satisfaction sur leur bonheur egoiste. Et ou avec désespoir sur leur misere. bung des Quelle que soit l'organisation de la des Bau «ice sociale — que vous encoura- Aud dents 7 s de toutes nos forces — il S im «ours des personnes qui en fait «manquent de nourriture, de vete- «ments, de remède de travail. «da

Visita di congedo al Santo Padre del Patriarca siro-ortodosso di Antiochia

(Continuazione dalle prime pagine)

nodali presenti. Paolo VI, prima di ritirarsi, ha atteso la partenza del corteo per rinnovare il suo saluto.
Sua Santità Ignatius Jacob III, prima di lasciare il Vaticano ha fatto visita alla Biblioteca vaticana, dove è stato ricevuto dal Prefetto, Don Alfonso Stickler, dal Vice-Prefetto, Mons. José Ruysschaert, da Mons. Joseph Marie Sauget e dal Segretario Dott. Nello Vian.
Il Patriarca è stato, poi, accompa- gnato alla sua residenza dal Signor Cardinale Willebrands, Presidente del Segretariato per l'Unione dei Cristiani, dal Segretario, Padre Hamer, dai Sottosegretari P. Duprey e P. Arri- ghi, dal Padre Giovanni Long S.J. e da alcuni Ufficiali del Segretariato per il settore orientale. Il Patriarca ha poi preso parte ad un pranzo in suo onore offerto dal Rettore del Seminario Maggiore Romano e dagli alunni dello stesso.
Sua Santità Ignatius Jacob III ripartirà in aereo, alla volta di Bei- rut, nel pomeriggio di oggi.

Una dichiarazione comune

Ecco il testo della «Dichiarazione» firmata dal Santo Padre Paolo VI e da Sua Santità Ignatius Jacob III:
As they conclude their solemn meeting which marks a new step in the relations between the Roman Catholic Church and the Syrian Orthodox Church, His Holiness Pope Paul VI and His Holiness Mar Ignatius Jacob III humbly render thanks to Almighty God, for having made possible this historic opportunity to pray together, to engage in a fraternal exchange of views concerning the needs of the Church of God and to witness to their common desire that all Christians may intensify their service to the world with humility and complete dedication.
The Pope and the Patriarch have recognized the deep spiritual communion which already exists between their Churches. The celebration of the sacraments of the Lord, the common profession of faith in the Incarnate Lord Jesus Christ, the Word of God made man for man's salvation, the apostolic traditions

which form part of the common heritage of both Churches, the great Fathers and Doctors, including Saint Cyril of Alexandria, who are their common masters in the faith—all these testify to the action of the Holy Spirit who has continued to work in their Churches even when there have been human weakness and failings. The period of mutual recrimination and condemnation has given place to a willingness to meet together in sincere efforts to lighten and eventually remove the burden of history which still weighs heavily upon Christians.
Progress has already been made and Pope Paul VI and the Patriarch Mar Ignatius Jacob III are in agreement that there is no difference in the faith they profess concerning the mystery of the Word of God made flesh and become really man, even if over the centuries difficulties have arisen out of the different theological expressions by which this faith was expressed. They therefore encourage the clergy and faithful of their Churches to even greater endeavours at removing the obstacles which still prevent complete communion among them. This should be done with love with openness to the promptings of the Holy Spirit, and with mutual respect for each other and each other's Church. They particularly exhort the scholars of their Churches, and of all Christian communities, to penetrate more deeply into the mystery of Christ with humility and fidelity to the Apostolic traditions so that the fruits of their reflections may help the Church in her service to the world which the Incarnate Son of God has redeemed.
This world, which God so loved as to send His only begotten Son, is torn by strife, by injustice and by the inhumanity of man towards man. As Christian Pastors, the Pope and the Patriarch raise their common appeal to the leaders of the peoples to increase the efforts towards achieving lasting peace among nations and towards removing the obstacles which prevent so many men from enjoying the fruits of justice and religious freedom. Their appeal is directed to all areas of the world and in particular to that land hallowed by the preaching, the death and the resurrection of our Lord and Saviour Jesus Christ.

desc. Et bung des Bau Aud dents S im «aber Nre zum ner um muti, und hen Traa- dier Forr Miith H. ten Ver' Arb- Wir und Wie- Sozia und die gebe- ben. Tag u bleibt, den. geistig durt- Mo- alton Apos- Al- cant- partit- siem- quinc- stessi, di Se- tanti scian- toria. dei fe- Ed nunci Di- pellegr- cesi « sposi zio e Suore Sacro se, co. e Suo- deaux Di- tes à giorno- natio- cent c- pitre Coeur

Le Saint Père Paul IV donna alors la Bénédiction Apostolique que donna ensuite à son tour , selon le rite syro-orthodoxe , S.S. le Patriarche IGNACE JACOUB III . Sa Sainteté prit congé du Patriarche Ignace+Jacoub III sur le seuil de la Chapelle Sainte Mathilde . On prit congé selon le cérémonial habituel des grandes ambassades .

Traduit de " L'OSSERVATORE ROMANO " du Mercredi 27 octobre 1971

Discours historique adressé par Sa Sainteté Paul IV, au Vatican, à Sa Sainteté Ignace Jacob III Bredos, Patriarche Syro-Orthodoxe d'Antioche et de tout l'Orient :

" Votre Sainteté , C'est avec joie que nous transmettons notre fraternel Salut de bienvenue à l'occasion de votre venue dans notre maison . Nous saluons dans votre personne l'Eglise qui vit dans la Foi et la dévotion de la Communion apostolique d'Antioche, fondement du christianisme . Nous sommes particulièrement heureux de saluer l'illustre visiteur qui viens de Damas, là où l'apôtre Saint Paul, apôtre des nations, reçut lui-même les saintes eaux du Baptême, apôtre dont nous portons le nom, là où cet apôtre inaugura sa vie de dévouement total à Notre Seigneur Jésus-Christ ; dévouement qui par la suite devait le conduire en cette ville de Rome pour y consommer le suprême sacrifice de sa vie .

Il y a neuf ans, votre Sainteté avait accepté l'invitation de notre vénéré prédécesseur Jean XXIII d'heureuse mémoire, afin de se faire représenter au second concile du Vatican par une délégation d'observateurs . Depuis ce temps, les échanges de lettres entre nous, et la visite à votre Sainteté de membres éminents de notre Eglise, ont renforcé plus étroitement l'union de nos Eglises. Et maintenant, nous avons la joie de nous rencontrer en personne, de sorte que nous pouvons exprimer l'un à l'autre les pensées et désirs qui nous animent et dont nous vivons pour la rédemption du monde et la Sainte Eglise . L'histoire des relations de nos églises a comporté à la fois des ombres et des lumières dont nous connaissons les difficultés surgies durant les siècles et ardues à surmonter. C'est ce qui a motivé le désir sincère de revenir à la foi de nos pères et à dissiper tous les malentendus historiques .

Mais nous avons tous deux la tradition apostolique et la même foi du symbole de Nicée .

Nous avons en commun les définitions dogmatiques des trois premiers conciles œcuméniques , notre commun héritage .

Tout aujourd'hui nous porte à la totale réconciliation qui nous mène vers une communion parfaite .

A l'occasion de votre venue et en accueillant votre Sainteté, nous prions Dieu de guider nos pas vers :

- La gloire de Son Nom
- La paix et la réconciliation totale de ceux qui portent le nom de chrétiens.

Réponse de Sa Sainteté le Patriarche IGNACE-JACOUB III -

Votre Sainteté, Après une séparation de 1520 ans, après les anathèmes mutuels, voici que les chefs des deux plus anciennes églises de la Chrétienté se rencontrent tous deux comme des frères véritables dans un climat d'amour et charité . Le temps guérit toutes les blessures . C'est en 451 à Chalcédoine qu'eut lieu la rupture, mais en ce jour nos deux églises reconnaissent publiquement que ce qui se passa autrefois fut à la fois un malheur et une blessure de la Chrétienté .

Grâces à Dieu , ces jours d'infortune sont maintenant une chose passée et aujourd'hui , il existe un réel amour, et une véritable coopération entre nos deux sièges apostoliques . Au XX° siècle, il n'y a jamais eu de mouvement plus fructueux que le mouvement œcuménique , et nous apprécions avec reconnaissance la part constructive que votre Illustre prédécesseur et Vous même avez tenus pour œuvrer à sa réalisation .

Pour notre part personnelle, nous regardons vers l'avenir, vers ce jour où notre unité sera encore plus visible, et où sans sacrifier notre individualité,

et notre richesse culturelle, nous pourrons œuvrer plus étroitement encore à répandre le " Royaume de Dieu " sur la terre .
Daigne Votre Sainteté accepter l'expression de notre sincère gratitude pour son accueil fraternel et son hospitalité ;
Que Dieu protège et bénisse cette belle et grande Eglise où Dieu a établi Votre Sainteté, comme son Pasteur vénérable .

No 11
" IL MALCONTENTO "
Napoli Nov. 1977

MICRO

NOMINE

A S. B. il Patriarca Mar Boris I Timocheno dalla S.S. Casa Principesca delle Manche-Normandia è stato nominato «Conte di Elisia» e con tutte le prerogative che il titolo da.

Al Nostro amatissimo Patriarca Boris I inviamo



S.B. Boris I, Conte di Elisia.

i nostri complimenti ed i nostri vivissimi auguri per tale importante nomina che premia la Sua vita di Santo Patriarca e per gli innumerevoli sacrifici che compie perché il Suo Patriarcato viva nella Santità e nella carità come Dio vuole.

...

S. A. S. il Principe Don Luca Benincasa, Gran Maestro dell'Ordine Militare di S. Andrea di Caffa

BIF

Con ad Arz. nio de nizzate ca Cul' sa la , nale d no ad noti r poeti. con Lu saputo una co scita n

COM

Nella dei Par. funti e dei Ser no assis lebrativ. Alfano le paro' borator. Latanza mosso

LA DEL

Nel C delle P. svolta l la 19a bollo alla tecipato persona' lefonico presenti , nostro e Domenic



*Run Memo le 17. Octobre 1977
Le Patriarche BORIS I^{er} procede
à une Ordination en l'oratoire
Saint Colomban.*



*Le manoir
de
Kernegues
Résidence
du Patriarche Boris*

[Handwritten signature/initials]

ATHENAGORAS PAR LA GRICE
DE LIEU ARCHEVEQUE DE CONSTANTINOPLÉ NOUVELLE ROME
ET PATRIARCHE OECUMENIQUE

Mons. Goffredo Angelo Balastro, notre fils spirituel aimé, la
grâce et la paix de Dieu soit avec vous.

Milano

Votre lettre du 20 Février 1970, pleine de pensées nobles et de
sentiments pieux d'une âme richement Chrétienne, nous a donné une
joie exceptionnelle par elle-même et puis qu'elle est tombée dans l'at-
mosphère éblouissante et glorieuse des derniers événements historiques
dans l'Eglise de notre Seigneur.

Dans cette direction l'amour du Christ illumine les esprits et
chauffe les cœurs des Chrétiens.

C'est pourquoi nous vous considérons comme notre précieux colla-
borateur dans cette tâche et la propagation de la foi commune.

Nous attachons donc ici une page sur les conséquences augurales
de ces rencontres heureuses.

En même temps nous vous remercions de tout cœur pour votre lettre,
en vous accordant notre bénédiction Patriarcale et implorant sur vous
et les vôtres la grâce infinie de Dieu.

heureux le nouvel an.

Le 7 Mars 1970

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
Avec beaucoup d'affection
Athenagoras

Union des Eglises Catholiques de Rite Traditionnel



Cabinet du President

S.B. CARO Roger
PATRIARCHE - PRESIDENT

B. P. 11

63270 SAINT-CYR-SUR-MER

FRANCE

Téléph. 94 29.12.63

Saint-Cyr-sur-Mer, le 23 Octobre 1977

NOUS, CARO Roger, Président Fondateur de l'U.E.C.R.T.,
Professeur de Théologie de l'AMERICAN WORLD PATRIARCHATE de N.Y.
Docteur en Philosophie et en Théologie de l'INSTITUT PHILOSOPHIQUE ET
THEOLOGIQUE SAINT PIERRE à LANNION (FRANCE)

A T T E S T A T I O N S

qu'à l'issue de notre CONSEIL PATRIARCAL (réuni pour élire l'Eglise devant présider aux destinées de l'UNION DES EGLISES CATHOLIQUES DE RITE TRADITIONNEL) le PATRIARCAT DES EGLISES AUTOCEPHALES SYRO-ANTIOCHIENNES EN EUROPE a été élu à l'unanimité et au premier tour de scrutin. C'est donc le T.R.P. l'Humble BORIS 1er, Patriarche et Catholique de ce Patriarcat qui se voit décerner la Présidence de l'U.E.C.R.T. pour 1978.

Les STATUTS et la liste des Eglises adhérentes ont été transmis immédiatement au nouveau Président.

En foi de quoi le CONSEIL PATRIARCAL a signé le présent ACTE.

Enregistré au Cartulaire de l'UECRT page:

Signatures et Sceaux des Evêques Electeurs

Signatures et Sceau du Président Archevêque



AUBERGER M.

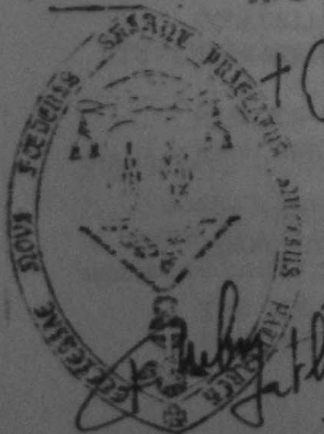


LENEVEU



Signature of CARO Roger

CARO Roger



LEBAR Patrick



Signature of Habert



NEGREL Etienne



CAR Da



PATRIARCAT DES SAINTS INNOCENT ET VICTOR

AU NOM DU PERE, ET DU FILS, ET DU SAINT ESPRIT - AMEN

Nous, Aloysius Basilius III, par la Miséricorde Divine, et la grâce du Siège Ecclésial Oecuménique, Evêque, Patriarche du Patriarcat des Saints Innocent et Victor, reconnaissons par la Présente Notre Aimé Frère :

SA BEATITUDE MAR BORIS 1ER

comme étant de notre communion fraternelle avec tous les frères de Son Patriarcat sans pour autant qu'il y ait confusion de Nos deux Juridictions.

Monseigneur BORIS 1ER est agréé pour Nous représenter auprès de la Succession de Saint Pierre à Antioche.

Donné Sous Notre Sceau et Notre Seing, le 29 AVRIL 1977, sous la protection de la Très Sainte Vierge Marie et des Saint Apôtres.

Par mandement du Patriarcal,

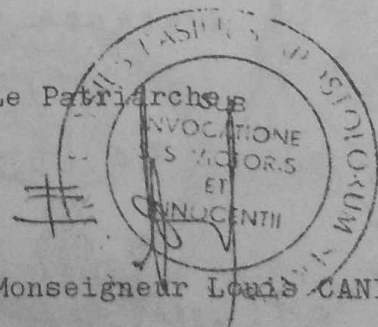
Révèrent Père Daniel MULLER.



DANIEL MULLER

SECRETARE PARTICULIER DE MONSIEUR LE PATRIARCHE
MINISTRE DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION
VICE-PATRIARCHE ET GRAND OFFICIER DE
L'ARCHICONGRÉGATION DE SAINT-LOUIS DE FRANCE
CHEVALIER DE L'ORDRE IMPÉRIAL DE LA COURONNE AZÉQUE

Le Patriarche



Monseigneur Louis CANIVET.

COMMUNION CATHOLIQUE ÉVANGÉLIQUE
Succession Majeure d'Antioche
Patriarcat des Saints Innocent et Victor
Évangélisation du Siège Ecclésial Oecuménique

EGLISES MEMBRES DE L'UNION DES EGLISES CATHOLIQUES DE RITE TRADITIONNEL.
Au 31 DECEMBRE 1977

EGLISE DE LA NOUVELLE ALLIANCE E.N.A. Mgr Roger CARO , BP 11
83270 SAINT SUR MER

EGLISE APOSTOLIQUE E.R.A. Mgr Armand TOUSSAINT , 80/11 Avenue Jean Bap-
tiste Depaire - B 1020 BRUXELLES .

EGLISE OECUMENIQUE DES " APOTRES DES DERNIERS TEMPS " ou "SAINTE EGLISE
CHARISMATIQUE DU CANADA " - Mgr BARBEAU , Route 148 Cité de Marie
MIRABEL QUEBEC Code: SON 1S0

AMERICAN ORTHODOX CATHOLIC CHURCH - Primat Dr Holy Prophet ALUYA D.D.
45 TEJUOSHO Street - SURULERE - P.O. Box 1668 - LAGOS NIGERIA .

HOLY REDEEMER MONASTERY - Abbot Fr.Charles KRIVACEK Post Office Box 22
SUMERS ARKANSA S 72769

OECUMENICAL MONKS INC . LL.SS. Samuel GRAVE -WILLIAM HUGHES P.O. Pox
32849 SAN ANTONIO - TEXAS 78216 U.S.A.

THE NESTORIAN EXARCATE OF THE AMERICAS - Primat Kyrion JARECKI ,476
FATHOM DRIVE SAN MATEO 94404 CALIFORNIA .

MARIAVITE OLD CATHOLIC CHURCH - Most Rev.Robert R. ZABOROWSKI ,Provinee
of North America-Administrative Center 2803 Tenth Street WYANDOTTE
MICHIGAN 48192

EGLISE CATHOLIQUE APOSTOLIQUE OCCIDENTALE - Mgr J.H. GAUTIER , 47 rue
de Nantes 75019 PARIS .

THE BIELORUSSIAN PATRIARCATE OF ST ANDREW THE FIRST CALLED APOSTLE -
Patriarch Archev. Metropolitan , AR'TATA ULADYSLAU RYSY RYSKI P.O.Box
482 WREN PLACE SHRUB OAK - N.Y. 11583 U.S.A.

APOSTOLIC ORTHODOX CATHOLIC CHURCH & ORTHODOX MISSION FELLOWSHIPS -
Rev.Charles R;Mc.CARTHY , Barcelona Bay Apartments A -36 8030 DITMAN
Street - PHILADELPHIA PA 19136 U.S.A.

AMERICAN ORTHODOX CATHOLIC CHURCH - Mgr COLIN Paul C.N.A. , 1700 W.
13th.Street WILMINGTON DELAWARE 19806 U.S.A.

HOLY CATHOLIC APOSTOLIC CHURCH - Most Rev.Jerome Joachim D.D. Metropoli-
tan Archbishop VEQUITA - NEW MEXICO 87062 .

ORTHODOX CATHOLIC CHURCH - Mgr TRAUTWEIN Geofges J. , P.O. Box 9660
LONG BEACH CALIFORNIA 90801 .

ECCLESIA SANCTA CATHOLICA - Rev.Patrick Mac Reynolds E 628 EVEREST
SPOKANE WASHINGTON 99207 U.S.A.

MISSION OF THE GOOD SHEPHERD - Archbishop Walter X.BROXN D.D. Frère Jo-
seph JONES (Rector) 13502 NORTH JOAN PLACE INDIANAPOLIS INDIANA 46226 USA.

THE MISSIONARY ORTHODOX CATHOLIC CHURCH - Mgr J.M. KENDRA , 561 South
Ogden Street DENVER CALORADO 80209 U.S.A.

THE OLD HOLY CATHOLIC CHURCH - The Most Rev.Rainer LAUFERS D.D.1117 St.
CATHERINE St.W. Suite 523 MONTREAL QUE.H3B 1H9 CANADA .

ALT ROMISCH KATHOLISCHE KIRCHE (A.R.K.K.) - Mgr Josef Maria THIESEN
5 KOLN NIPPES Eltenerstrasse 6 REPUBLIQUE FEDERALE ALLEMANDE .

ORTHODOX KATHOLISCHE KIRCHE IN BAYERN - Mgr SCHLARNHUFER Georg ,
8091 GERNLINDEN Bei München Hanswegmannstrasse 2

OOSTERS ORTHODOXE KERK NEDERLAND - Primatus JOHANNUS Episcopus ,
HAAG EN VELD 298 AMSTERDAM HOLLANDE .

Mgr BORIS Ier , Patriarche et Catholicos des Eglises Autocéphales Syro-
Antiochiennes en Europe , Institut Philosophique et Théologique Saint
Pierre - BP. 109 22300 LANNION

Lettre

de S.B. Monseigneur Boris I^{er}

à l'occasion de son élection à la Présidence de L'Union pour 1978

TRES SAINTS ARCHEVEQUES ET EVEQUES, VENERABLES ARCHIMANDRITES RELIGIEUX,
RELIGIEUSES, NOBLES FRERES ET SOEURS QUI POURSUIVEZ D'UN COEUR UNANIME
LA VOLONTE FORMELLE DE NOTRE DIVIN SAUVEUR JESUS CHRIST POUR L'UNION DE
TOUS DANS SA SEULE ET DIVINE EGLISE, SALUT ET BENEDICTION APOSTOLIQUE ,
QU'IL NOUS SOIT PERMIS AU MOMENT OU NOUS INAUGURONS pour la nouvelle
année du SEIGNEUR la Présidence de l'UNION DES EGLISES DE RITE TRADITION-
NEL, DE VOUS SUPPLIER AVEC INSISTANCE POUR obtenir l'aide constante et
fraternelle de vos prières si nécessaires en ces jours décisifs de re-
tour concret à l'UNITE .

Fidèles à la mission apostolique de notre Saint et Illustre fondateur
IGNACE PIERRE III BEDROS PATRIARCHE D'ANTIOCHE, fidèles aussi au mot
d'ordre du grand Patriarche de Constantinople ATHENAGORE qui écrivant
personnellement à notre Défunt Archevêque d'Italie ANGELO GOFFREDO BA-
LOSTRO, lui recommandait particulièrement de ne pas chercher d'abord
l'union des chrétiens dans les concertations théologiques mais avant
tout dans les oeuvres de charité fraternelle et pour reprendre son ex-
pression " IN ACTU " :

Nous vous rappelons plus spécialement aujourd'hui l'exemple de JESUS
CHRIST NOTRE BIEN AIME PERE , qui la veille de sa mort se ceignit d'un
linge et modestement et humblement prit la peine de laver les pieds de
chacun des siens en y mettant tout son cœur et toute sa bonté : ajoutant
ces simples mots : faites comme j'ai fait pour chacun d'entre vous :
FACITE SICUT FECI .

Aussi bien le travail de votre nouveau président de l'UNION DES EGLISES
DE RITE TRADITIONNEL SERA-T-IL toujours guidé par deux soucis constants:
proclamer sans cesse en toute occasion, à tout propos et en toute circons-
tance qu'il n'est de travail d'Union véritable dans LA SAINTE EGLISE DE
JESUS CHRIST que par l'humble service quotidien : service multiforme, et
service de bonté. Aucune union n'est possible sans le " service constant "
au profit de tous . N'est ce pas là la charité et l'amour ?

Pour nous guider dans cette longue marche, prions sans cesse pour nous
unir aux COEURS TRES AIMANTS DE JESUS ET DE MARIE MERE DE DIEU, NOTRE
MERE , PAVAGIA, LA TOUTE SAINTE .

Me serait-il permis, vénérables frères, Saints Pasteurs, Nobles Arche-
vêques et Evêques de considérer votre nouveau président BORIS Ier, com-
me le plus pauvre et le plus petit d'entre vous, car je ne possède rien
et ne suis rien par moi-même . Tout ce que j'ai reçu m'a été donné par
Dieu , par MARIE et par VOUS-MEME . Je n'ai donc à me glorifier de rien.

Mon seul souhait et mon seul souci en cette nouvelle année bénie de DIEU sera de vous inviter tous à prier sans cesse afin que nos cœurs peu à peu pénétrés par la présence ineffable et vivifiante du Saint ESPRIT (dont la puissance est insaisissable et infinie) soient appelés, soient saisis dans ce saint service de dévouement quotidien pour l'UNION DE ET DANS LA SAINTE EGLISE DE JESUS CHRIST et que chacun de nos élans affectifs, des battements de nos cœurs soit un cri unanime vers Celui que nous appelons à tout instant en disant avec émotion et tendresse dans toutes les langues de la terre où rayonne le Patriarcat Missionnaire et centenaire antiochien et vos Saintes Eglises .
 PERE, PERE, ABBW ABBW... VENI, NOLI TARDARE !
 PERE VENEZ, venez, ne tardez pas .

+ BORIS 1
 1er janvier 1978



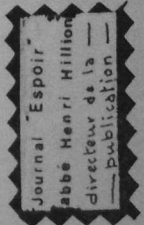
19 Mai 1977 : pèlerinage national de Sant Erwan, à Tréguier (Bretagne)
 La délégation de Run-Meno
 au 1^{er} rang, à gauche, Mgr Boris .

Dieu merci, le Journal Espoir n'est pas le seul à œuvrer dans l'Union ! A la liste déjà longue des chefs de communautés religieuses qui ont décidé leur union, il faudrait ajouter des pages de noms de prêtres et d'Evêques qui relèvent des chefs cités plus hauts; il faudrait aussi ajouter tous les chefs d'Assemblées ecclésiales qui sont en inter-communion avec l'un ou l'autre des signataires de l'Union ; par exemple :
 Les Compagnons Missionnaires Celtiques et tous les évêques, prêtres et religieux du patriarcat Antiochein d'Europe !
 Enfin, d'autres que nous recherchent l'Union dans l'Eglise... et donnent de bonnes nouvelles par leurs bulletins respectifs .
 A cet égard nous décernons nos plus vives félicitations à Monseigneur PASLEAU, " Maison N.D. de l'Unité " , rue de la Reine, 19 B-5200 HUY (Belgique) .
 Son excellente revue " Unité Vivante " , publie de merveilleux documents qui vont droit au cœur . " Pour l'unité des esprits dans la vérité et l'union des cœurs dans la charité " , telle est sa devise .

E NOI ATTESTIAMO ~~PIU~~VER INTRODIZZATO S. E. MONS. GIOVANNI TADDEI
 ARCIVESCOVO ORDINARIO E PRIMATE D'ITALIA E DI AVERGLI IMPOSTO IL
 SACRO PALLIO CON PIENA GIURISDIZIONE SOTTO LA NOSTRA AUTORITY
 PATRIARCALE SOPRA TUTTI GLI ARCIVESCOVI VESCOVI ORDINARI SOPRA
 IL CLERO SECOLARE E REGOLARE E TUTTI I FEDELI DELLA NOSTRA
 SANTA MADRE CHIESA IN ITALIA.

IN TESTIMONIANZA DI CIO NOI FIRMAMO LA PRESENTE BOLLA
 MUNITA DELLA NOSTRA SIGILLO PATRIARCALE.

DATO A CHELLES SULLO STESSO ALTARE DELL'AVVEDUTA
 CONSACRATORIO IL PRIMO GIORNO DEL MASE DI DICEMBRE DELL'ANNO
 MILLENOVECENTOCINQUANTASETE SECONDO DEL NOSTRO PATRIARCATO.



Rueter *Prêtre*

Paul & Louis V... ..

André Léon... ..

... ..

Jean Gange

J. Louis Maillard

B... .. E H Bonjer

... ..

J. Louis Maillard



Jean Louis Maillard

Johan Bonjer

J. Louis Maillard